

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 33 (1943)
Heft: 33

Rubrik: Im Laufe der Woche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

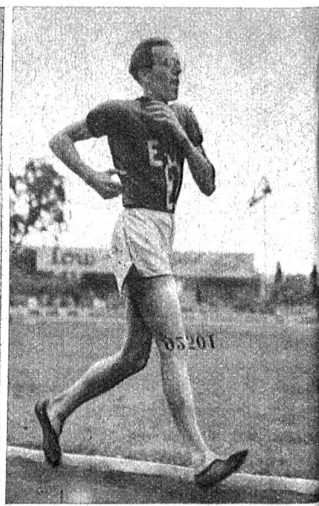
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Leichtathletikmeisterschaften in Zürich



Jean Studer (Bern) eroberte mit der Startnummer 111 drei Meistertitel, nämlich über 100 m, im Weitsprung und im Dreisprung

Die Sensation des ersten Tages der Schweiz. Leichtathletikmeisterschaften in Zürich war das Auftreten der beiden, zur Europa-Extraklasse zählenden Auslandschweizer Arthur Tell (Vater) und Fritz (Sohn) Schwab aus Posen. Unser Bild zeigt den schönen Geher-Stil von Fritz Schwab

Links: Hier ein Prachtsbild vom 5000m-Lauf der Schweiz. Leichtathletikmeisterschaften in Zürich, den Gottfried Utiger, Bern (vorn) überlegen gewann



Anlässlich der Feier des sechzigjährigen Bestehens des Schweiz. Radfahrer- und Motorfahrer-Bundes in Zürich wurden die Schweiz. Saalsportmeisterschaften durchgeführt, wobei Arnold Schneider (Langendorf) zum dritten Male den Meistertitel im Einer-Kunstoffahren erhielt

Im Laufe der Woche



Oben:

Eine nicht ganz alltägliche Hochzeitsfeier fand dieser Tage in Zürich statt. Nicht nur die Braut und der Bräutigam, sondern alle geladenen Gäste erschienen in der Tracht, wobei jeder eine andere Tracht trug

Links:

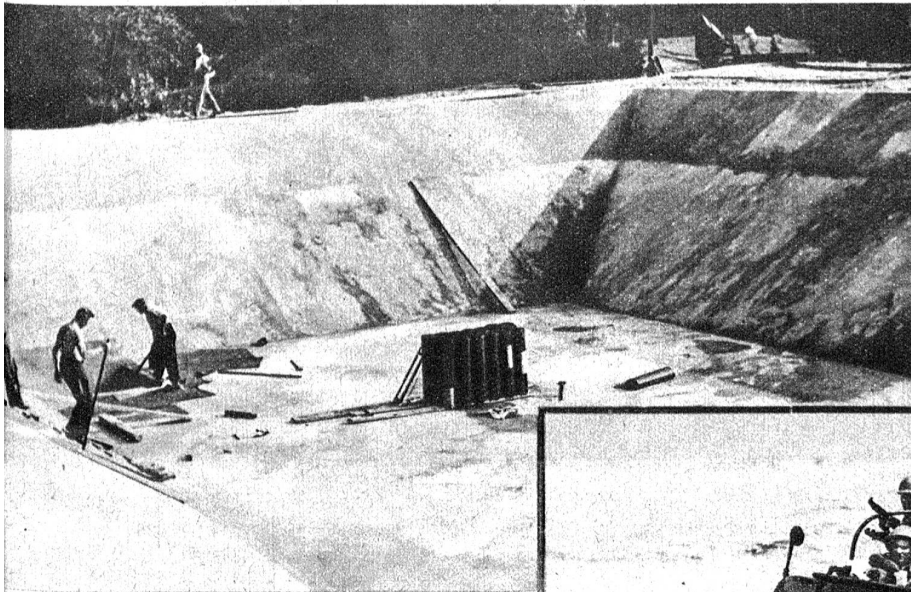
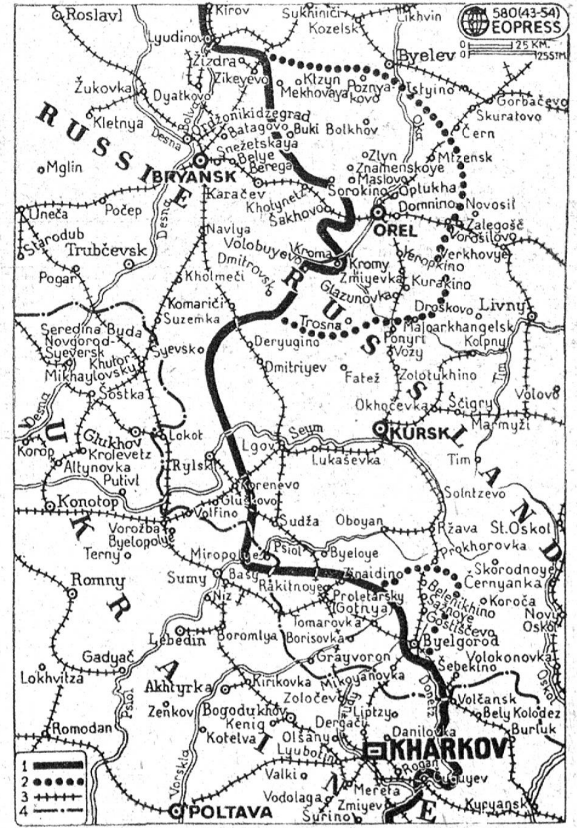
Die grosse Gruppe der jungen Auslandschweizer hat nach 14tägiger Wanderung durch die Heimat am Sonntag wieder Abschied genommen. Bei der Abschiedsfeier in Zürich war Bundesrat Etter anwesend, der hier wegen eines Autogramms belagert wird





Nach der Einnahme von Orel und Bjelgorod setzen die Russen ihre Offensive gegen Charkow fort. Dieses bedeutende Industriezentrum wird somit zum viertenmal umkämpft

Zeichenerklärung zu untenstehender Karte: 1 = die Front am 6. 8. 1943; 2 = die Front am 10. 7. 1943, vor Beginn der Sowjetoffensive in Zentralrussland; 3 = Eisenbahn; 4 = Grenze zwischen Russland und Ukraine (Frontlinien nach Angaben aus deutschen und Sowjetquellen)



Berlin erwartet «Hamburger Bombardierungen» und sieht sich entsprechend vor. In den Strassen Berlins werden fieberhaft ganze Teiche ausgehoben und mit Wasser gefüllt, damit auch beim Bersten der Wasserleitungen die Löschmannschaften eingreifen können

In fast allen Strassen von Berlin werden Gräben ausgehoben, die Schutz bieten sollen vor den furchtbaren Splitterwirkungen, wenn die Luftschuttkeller nicht mehr erreichbar sind



NEUE KAMPFMITTEL

Einer der kleinsten, aber weitaus beweglichsten Panzer-Landungs-Kähne, die erstmals in Sizilien zur Anwendung kamen, ist der zweieinhalb-Tonnen-Amphibium-Transporter, der 20 Mann mit Munition nicht nur über grössere Strecken verschiffen, sondern auch an Land fahren und dort direkt weitergeführt werden kann



Links: Die neue amerikanische Geheimwaffe, die Panzerbüchse „Bazooka“ oder „Stanley W“ soll über eine enorme Feuerkraft verfügen. Sie ist weittragender als Minenwerfer und erzielt trotzdem deren Sprengwirkung. Unser Bild zeigt Büchse und Geschoss in den Händen eines deutschen Soldaten, der sie erbeutete

Rechts: Die auf Sizilien eingesetzten alliierten Fallschirmtruppen führen zusammenlegbare Fahrräder mit, die ihnen ein rasches Erreichen des vorausfixierten Sammelpunktes erlauben

